Tha Ap 93 — 91. Sudhāpiṇḍiya

English translation by Jonathan S. Walters.

Source: https://suttacentral.net/tha-ap93/en/walters

Source revision: 2d9ca8da858f94302ed6783e2717bf73d651881b

License: CC-BY-NC-SA-3.0-US — https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

Copyright: No separate copyright declaration in source; publication attribution: Whitman College, 2017.

License notice: Translated by Jonathan S. Walters. Whitman College, 2017 Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license. This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language. For more information, visit apadanatranslation.org Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala. Source footer links: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/ ; http://apadanatranslation.org/

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: COMPLETE. All text of this pinned standalone English article, including header, verse/reference numbering, closing lines and footer, is preserved. Tha Ap 562–563 have no Walters articles in this edition; no whole-canon claim.

Text

Therāpadāna

The Legends of the Theras

Sudhā Chapter, the Tenth

91. Sudhāpiṇḍiya

Walt 1553-1554 No one can count the good karma—

even, “for this, it is that much”—

of one who performs pūjā for

those who are worthy of pūjā,

like Buddhas and their followers,

who have crossed over tears for grief

and moved beyond ties to rebirth,

reaching nirvana, fearing naught. Verse 1-2

Walt 1555 He who would exercise lordship

here over the four continents

would not be worth one sixteenth-part

of one who performs such pūjā. Verse 3

Walt 1556 When Siddhattha the Top Person's
shrine had become broken open,
I donated balls of plaster
with a mind that was very clear. Verse 4

Walt 1557 In the ninety-four aeons since
I did that good karma back then,
I've come to know no bad rebirth:
that's the fruit of renovation. Verse 5

Walt 1558 In the thirtieth aeon ago
there were thirteen wheel-turning kings,
all known as Paṭisamkhāra,
possessors of the seven gems. Verse 6

Walt 1559 The four analytical modes,
and these eight deliverances,
six special knowledges mastered,
I have done what the Buddha taught! Verse 7

Thus indeed Venerable Sudhāpiṇḍiya Thera spoke these verses.

The legend of Sudhāpiṇḍiya Thera is finished.

Translated by Jonathan S. Walters.

Whitman College, 2017

Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license.

This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language.

For more information, visit apadanatranslation.org

Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala.